

И музыкой, и словом

Три вечера подряд на сцене Центрального Дома литераторов властвовали две стихии — поэзия и музыка. И представляли их два замечательных мастера — поэт Белла Ахмадулина и певица, народная артистка Грузинской ССР Нани Брегвадзе.

Идея и разработка сценария этих своеобразнейших концертов принадлежит Ахмадулиной. И о том, что сюжет в вечере есть, она предупредила заранее. Но повод и мысль программы зритель понимал не сразу, он как бы «вычитывал» их по мере развития музыкально-поэтического действия. Заранее были известны участники, их творческие возможности и то, что, видимо, они не изменят своей специализации — поэт будет читать стихи, певица — петь. И вот после вступительного слова Булата Окуджавы и исполненной им «Грузинской песни», пригласившей зрителей «на любовь свое сердце настроить», начала раскрываться тема вечера.

Став нашими гидами, поэт и певица увлекли нас в мысленное путешествие по Грузии, щедро делились тем, что в совершенстве знают сами, заражали нас интересом и желанием ближе познакомиться с историей и современностью республики. Чередой проходили перед слушателями стихи, русские и грузинские романсы, переводы из грузинской поэзии, и снова песни и романсы. Сменяли друг друга два женских голоса, и рассказывали они о прекрасной земле Грузии, о ее людях, ее мелодиях, ее поэзии. Они рассказывали о духовном сродстве русского и грузинского народов, о традиционном тяготении и взаимном обогащении двух культур. Кстати сказать, в этом концерте явственно слышалось эхо Дней музыкальной культуры Грузии, с большим успехом недавно прошедших в Москве.

Другим лейтмотивом вечера был рассказ о художнике, который затем и рождается, чтобы воспеть отчий край, запечатлеть родную землю в звуках, красках, слове, музыке... И о художнике, который смело преодолевает языковые преграды между народами, населяющими нашу огромную страну, и делает достоянием русского читателя грузинскую, к примеру, лирику, или грузинскому слушателю несет лучшее из сокровищницы русского романа. А что тема судьбы художника, его гражданской миссии была заложена в программу, подтверждалось не только стихами Ахмадулиной, посвященными русским и грузинским поэтам. Когда в заключение Окуджава исполнил «Песенку о Моцарте», мысль эта получила логическое завершение. И неожиданно стройной предстала композиция вечера, где было так много импровизации, экспромта.

Моск. правда, 1978, 10 дек. № 288

Думается, что это был литературно-музыкальный вечер совершенно особого свойства, и новизна его в том, что с культурой братской советской республики знакомил нас человек, прекрасно ее знающий, любящий, усвоивший уроки этой страны и благодарный ей, ибо ее земля, народ, культура породили новые творческие импульсы, подарили новые темы. Хочется надеяться, что первая встреча такого рода не будет единственной, и другие мастера искусства также взволнованно расскажут о содружестве народов нашей страны, в 상호обогащении национальных культур.

Т. СЕРГЕЕВА.